

Mit Hilfsenergie-Anschluss Effektivwert-Messung Tragschienen-Gehäuse P13/70



Verwendung

Der Umformer **SINEAX U 554** (Bild 1) formt eine sinusförmige oder verzerrte Wechselspannung in ein **eingeprägtes** Gleichstrom- oder **aufgeprägtes** Gleichspannungssignal um, das sich proportional zum Messwert verhält.

Je nach Ausführung kann der interessierende Teil des Messbereiches am Anfang oder Ende gedehnt und der unwichtigere Teil unterdrückt werden. Ausserdem ist eine Ausführung mit angehobenem Ausgangssignal (live-zero) möglich (siehe Bild 3 und 4).

Der Messumformer erfüllt die wichtigen Anforderungen und Vorschriften hinsichtlich Elektromagnetischer Verträglichkeit **EMV** und **Sicherheit** (IEC 1010 bzw. EN 61 010). Er ist nach **Qualitätsnorm** ISO 9001 entwickelt, gefertigt und geprüft.



Bild 1. Messumformer SINEAX U 554 im Gehäuse **P13/70** auf Hutschiene aufgeschnappt.

Merkmale / Nutzen

 Messeingang: Wechselspannung, sinusförmig oder verzerrt, Effektivwert-Messung

Messgrösse	Messbereich-Grenzen			
Wechselspannung	0 20 bis 0 690 V			

- Messausgang: Unipolare und live-zero Ausgangsgrössen
- Messprinzip: Logarithmisches Verfahren
- DC-, AC-Netzteil mit grossem Toleranzbereich

Nach der Glättung durch ein aktives Filter bestimmt die nachgeschaltete Kennlinienschaltung das Übertragungsverhalten des Messumformers.

Der Ausgangsverstärker formt die Messgrösse in eine eingeprägte Ausgangsgrösse A um.

Das Netzteil versorgt die Elektronik mit der Hilfsenergie H.

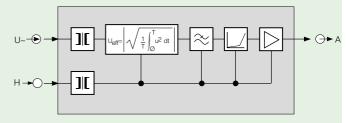


Bild 2. Wirkschema.

Wirkungsweise

Die Eingangsgrösse U~ wird mit einem Wandler galvanisch vom Netz getrennt.

Danach wird durch einen Effektivwertrechner der mathematische Ausdruck

$$U_{\text{eff}} = \sqrt{\frac{1}{T} \int_{\emptyset}^{T} u^2 dt}$$

gebildet.

Technische Daten

Allgemein

Messgrösse: Wechselspannung

Sinusförmig oder verzerrt Effektivwert-Messung

Messprinzip: Logarithmisches Verfahren

Messeingang E →

50/60 oder 400 Hz Nennfrequenz f,:

Eingangsspannung U_N

(Messbereich-Endwert): 0 ... 20 bis 0 ... 690 V

Eigenverbrauch: ≤ 1 VA bei Eingangsendwert

Überlastbarkeit:

	Messgrösse U _N	Anzahl Anwendungen	Dauer einer Anwendung	Zeitraum zwischen zwei aufeinander- folgenden Anwendungen
	1,2 · U _N 1		dauernd	
Ī	2 · U _N ¹	10	1 s	10 s

Messausgang A →

Eingeprägter Gleichstrom: 0 ... 1 bis 0 ... 20 mA

bzw. live-zero

0.2 ... 1 bis 4 ... 20 mA

Bürdenspannung: 15 V

 $R_{\text{ext}} \text{ max. } [k\Omega] = \frac{15 \text{ V}}{I_{\text{AN}} [\text{mA}]}$ Aussenwiderstand:

I_{AN} = Ausgangsstromendwert

Aufgeprägte

Gleichspannung: 0 ... 1 bis 0 ... 10 V

bzw. live-zero

0,2 ... 1 bis 2 ... 10 V

 R_{ext} min. $[k\Omega] \ge \frac{U_A [V]}{4 \text{ m} \Delta}$ Aussenwiderstand:

Strombegrenzung bei

 $\leq 1,5 \cdot I_{AN}$ bei Stromausgang Übersteuerung:

Ca. 10 mA bei Spannungsaus-

gang

Spannungsbegrenzung bei

≤ 25 V R_{ovt} = ∞:

Restwelligkeit des

Ausgangsstromes: ≤ 1% p.p. bei Einstellzeit 300 ms

≤ 5% p.p. bei Einstellzeit 50 ms und

 $C \le 2,5$

≤5% p.p. + c x 0,5% bei Einstellzeit

50 ms und c > 2.5

50 ms oder 300 ms Einstellzeit:

Übertragungsverhalten

Möglicher Bereich für den Knickpunkt E2/A2

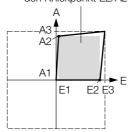


Bild 3. Kennlinie A:

E1 = 0

 $0.1 \times E3 \le E2 \le 0.9 \times E3$

A1 = 0

 $A1 \le A2 \le 0.9 \times A3$

Möglicher Bereich für den Knickpunkt E2/A2

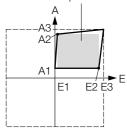


Bild 4. Kennlinie B:

E1 = 0

 $0,1 \times E3 \le E2 \le 0,9 \times E3$

 $A1 = 0.2 \times A3$ $A1 \le A2 \le 0.9 \times A3$

Hilfsenergie H →

Nennspannung U _N	Nenngebrauchsbereich
AC 230 V	207 253 V

Nenngebrauchsbereich

45 ... 50 bis 60 ... 65 Hz der Frequenz:

≤ 3 VA bei H = U, Leistungsaufnahme: DC-, AC-Netzteil (DC oder 40 bis 400 Hz)

Tabelle 1: Nennspannungen und Toleranz-Angaben

Nennspannung U _N	Toleranz-Angabe
85 bis 230 V DC, AC	DC - 15 bis + 33%
24 bis 60 V DC, AC	AC ± 15%

Option: Anschluss auf Niederspannungsseite

> an Klemmen 12 und 13 24 V AC oder 24 ... 60 V DC

Leistungsaufnahme: \leq 2 W bzw. \leq 4 VA

Genauigkeitsangaben (Analog EN 60 688)

Bezugswert: Ausgangsendwert

Klasse 0.5 bei Einstellzeit 300 ms Grundgenauigkeit:

Klasse 0,5 x c bei Einstellzeit

50 ms

Faktor c:

bei Hauptwert-Lupe im Anfangsbe-

reich

bei Hauptwert-Lupe im Endbe-

reich

¹Jedoch max. 264 V bei Hilfsenergie ab Messeingang

Referenzbedingungen:

Umgebungstemperatur 15 ... 30 °C

Eingangsgrösse Nenngebrauchsbereich

Frequenz $f_N \pm 2 \text{ Hz}$ Kurvenform Sinus
Scheitelfaktor $\sqrt{2}$

Hilfsenergie Im Nennbereich

Ausgangsbürde Strom: 0,5 · R_{ext} max.

Spannung: 2 · R_{ext} min.

Anwärmzeit ≤ 5 Min.

Einflusseffekte (Maximalwerte):

Bei Einstellzeit 300 ms c = 1

Bei Einstellzeit 50 ms c gemäss Berechnung

Frequenzeinfluss 40 ... 400 Hz, \pm 0,3% x c

 $30 \dots 1000 \text{ Hz}, \pm 0.5\% \times c$

Scheitelfaktor 1 ... 2,5 \pm 0,2% x c

 $> 2,5 \dots 6$ $\pm 0,5\% \times C$

Einflussgrösse	Nenngebrauchsbereich	Zulässige Einflusseffekte als Faktor der Grundgenauigkeit
Umgebungs	– 10 15 bis 30 40 °C	1
temperatur	10 15 bis 30 55 °C	3

Sicherheit

Schutzklasse: II (schutzisoliert, EN 61 010)

Berührungsschutz: IP 40, Gehäuse

(Prüfdraht, EN 60 529) IP 20, Anschlussklemmen (Prüffinger, EN 60 529)

Verschmutzungsgrad: 2 Überspannungskategorie: III

Nennisolationsspannung

(gegen Erde): 400 V, Eingang

230 V, Hilfsenergie 40 V, Ausgang

Prüfspannung: 50 Hz, 1 Min. nach EN 61 010-1

3700 bzw. 5550 V, Eingang gegen alle anderen Kreise sowie Aussen-

fläche

3700 V, Hilfsenergie gegen Ausgang

sowie Aussenfläche

490 V, Ausgang gegen Aussen-

fläche

Einbauangaben

Bauform: Gehäuse P13/70

Gehäusematerial: Lexan 940 (Polycarbonat),

Brennbarkeitsklasse V-0 nach UL 94, selbstverlöschend, nicht tropfend,

halogenfrei

Montage: Für Schienen-Montage

Gebrauchslage: Beliebig
Gewicht: Ca. 0,3 kg

Anschlussklemmen

Anschlusselement: Schraubklemmen mit indirekter

Drahtpressung

Zulässiger Querschnitt

der Anschlussleitungen: ≤ 4,0 mm² eindrähtig oder

2 × 2,5 mm² feindrähtig

Umgebungsbedingungen

Betriebstemperatur: -10 bis + 55 °CLagerungstemperatur: -40 bis + 70 °C

Relative Feuchte

im Jahresmittel: ≤ 75%

Betriebshöhe: 2000 m max.

Nur in Innenräumen zu verwenden

Umweltprüfungen

EN 60 068-2-6: Schwingen

Beschleunigung: $\pm 2 g$

Frequenzbereich: 10 ... 150 ... 10 Hz, durchsweepen

mit Durchlaufgeschwindigkeit:

1 Oktave / Minute

Anzahl Zyklen: Je 10, in den 3 senkrecht aufeinan-

derstehenden Ebenen

EN 60 068-2-27: Schocken

Beschleunigung: 3 x 50 g je 3 Stösse

in 6 Richtungen

EN 60 068-2-1/-2/-3: Kälte, Trockene Wärme,

Feuchte Wärme

IEC 1000-4-2/-3/-4/-5/-6

EN 55 011: Elektromagnetische Verträglichkeit

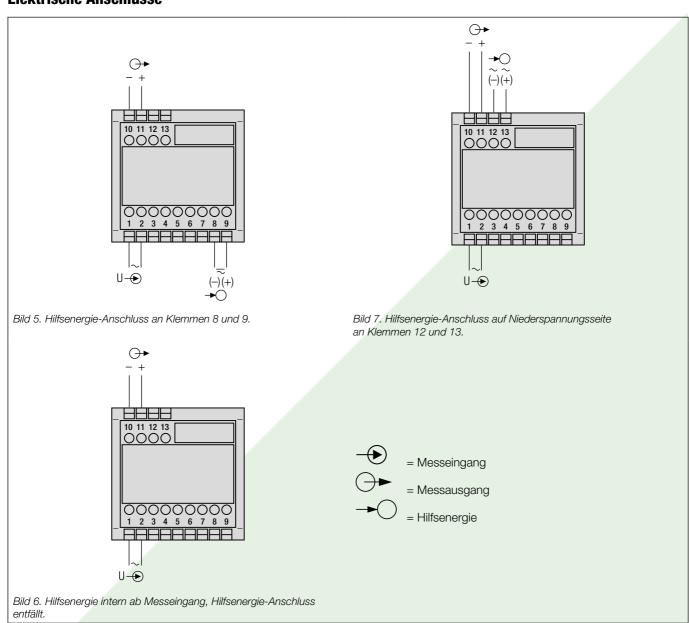
Tabelle 2: Aufschlüsselung der Varianten

Bezeichnung		*Sperrcode	unmöglich bei Sperrcode	Artikel-Nr./ Merkmal
SII	NEAX U 554 Bestell-Code 554 - xxxx xxxx xx			554 –
Me	erkmale, Varianten			
1.	Bauform			
	Gehäuse P13/70 für Schienen-Montage			4
2.	Eingangs-Nennfrequenz			
	Nennfrequenz 50/60 Hz			1
	Nennfrequenz 400 Hz			3
3.	Eingangsspannung, Endwert			
	Endwert E3 (≥ 20 V bis ≤ 690 V*) [V]			Z
	bei Hilfsenergie ab Messeingang min. 24 V / max. 230 V, siehe Merkmal 8.			
	* > 400 V nur für Anschluss an Drehstrom zwischen 2 Phasen			
4.	Eingangsspannung, Knick-Punkt			
	Knick-Punkt E2 (zulässige Werte: 0,1 · E3 bis 0,9 · E3) [V]			Z
5.	Ausgangssignal, Anfangswert			
	Anfangswert A1: 0 (Standard)	Α		1
İ	Anfangswert A1: 20% vom Endwert A3 (Live-zero)	В		2
6.	Ausgangssignal, Endwert			
	Endwert A3: 1 mA			1
	Endwert A3: 5 mA			2
	Endwert A3: 10 mA			3
	Endwert A3: 20 mA			4
	Nicht-Norm (> 1 bis < 20 mA) [mA]			9
	Endwert A3: 10 V			А
	Nicht-Norm (≥ 1 bis < 10 V) [V]			Z
7.	Ausgangssignal, Knick-Punkt			
	Ohne Knick-Punkt (A2 = A1)			0
	Knick-Punkt Standard A2 [mA, V] (zulässige Werte: > 0 bis 0,9 · A3)		В	А
	Knick-Punkt Live-zero A2 (zulässige Werte: > 0,2 · A3 bis 0,9 · A3 [mA, V]		А	В
	Knick-Punkt A2 in mA- oder V-Wert angeben, je nach Auswahl von A3 in Merkmal 6.			
8.	Hilfsenergie			
	AC 230 V (207 253 V)			5
	24 60 V DC, AC			А
	85 230 V DC, AC			В
	Hilfsenergie ab Messeingang (≥ 24 bis 60 V AC)			С
	Hilfsenergie ab Messeingang (≥ 85 bis 230 V AC)			D
	Uh: 24 V AC / 24 60 V DC, Niederspannungs-Seite			Е
9	Einstellzeit			
	Einstellzeit 0,3 s			1
	Einstellzeit 50 ms			2

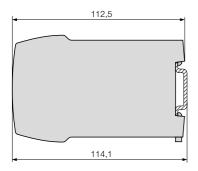
Bezeichnung		*Sperrcode	unmöglich bei Sperrcode	Artikel-Nr./ Merkmal
SINEAX U 554	Bestell-Code 554 - xxxx xxxx xx			554 –
Merkmale, Varianten				
10. Prüfprotokoll				
Ohne Prüfprotokoll				0
Prüfprotokoll in Deutsch				D
Prüfprotokoll in Englisch				E

^{*}Zeilen mit Buchstaben unter «unmöglich» sind nicht kombinierbar mit vorgängigen Zeilen mit gleichem Buchstaben unter «Sperrcode».

Elektrische Anschlüsse



Mass-Skizze



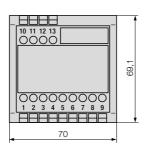


Bild 8. SINEAX U 554 im Gehäuse **P13/70** auf Hutschiene (35 ×15 mm oder 35×7,5 mm, nach EN 50 022) aufgeschnappt.

Normales Zubehör

1 Betriebsanleitung, dreisprachig: Deutsch, Französisch, Englisch



Auf uns ist Verlass.

Camille Bauer AG Aargauerstrasse 7 CH-5610 Wohlen / Schweiz Telefon: +41 56 618 21 11

Telefon: +41 56 618 21 11 Telefax: +41 56 618 21 21 info@camillebauer.com www.camillebauer.com